

MAJANDUSAASTA ARUANNE

aruandeaasta algus: 01.01.2023

aruandeaasta lõpp: 31.12.2023

sihtasutuse nimi: SIHTASUTUS TAMPERE MAJA

registrikood: 90001523

postiaadress: Tartu maakond, Tartu linn, Tartu linn, Jaani tn 4

postisihthnumber: 51007

telefon: +372 7386300

e-posti aadress: maja@tamperemaja.ee

Sisukord

Tegevusaruanne	3
Raamatupidamise aastaaruanne	14
Bilanss	14
Tulemiaruanne	15
Rahavoogude aruanne	16
Netovara muutuste aruanne	17
Raamatupidamise aastaaruande lisad	18
Lisa 1 Arvestuspõhimõtted	18
Lisa 2 Raha	19
Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed	20
Lisa 4 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad	20
Lisa 5 Materiaalsed põhivarad	21
Lisa 6 Võlad ja ettemaksed	21
Lisa 7 Võlad töövõtjatele	22
Lisa 8 Annetused ja toetused	22
Lisa 9 Tulu ettevõtlusest	22
Lisa 10 Sihtotstarbeliselt finantseeritud projektide otsesed kulud	22
Lisa 11 Mitmesugused tegevuskulud	23
Lisa 12 Tööjõukulud	23
Lisa 13 Seotud osapooled	23
Aruande allkirjad	25
Vandeauditiitori aruanne	26



SA Tampere Maja tegevusaruanne 2023

Tampere-maja on Tampere ja Tartu sõpruslinnade 1997. aastal asutatud koostöö- ja kultuurikeskus Tartus. Aastal 2023 töötas Tampere-majas keskmiselt kolm täistööajaga inimest: koristaja, täiskohaga hotelliadministraator ja tegevjuht. Lisaks olid palgatud kaks osalise tööajaga tunnitasu alusel töötavat vastuvõtuadministraatorit. Sihtasutus maksis 2023. aastal töötajatele palka 60 720 eurot, millest tegevjuhi palk oli 24 607 eurot. Sihtasutuse nõukogu liikmed ja juhatuse liige ei saanud tasusid ega hüvesid.

Müügitulu poolest oli aasta 2023 rekordiline, kogumüük oli 138 309 eurot. Kasum oli 1 022 eurot. Tampere linnalt saime partnerlustoetust 33 500 eurot. Lisaks saime Eesti Kultuurkapitalilt toetust 300 eurot Tamperest toodud Rinnad-näitusele. Majutusteenuste müügitulu oli 128 673 eurot ja muude ruumide üür 9 609 eurot. Oma müügitulu oli toetustega võrreldes 76%.

Finantsarvud

	2023	2022
Varade tootlus ROA (puhaskasum / varad x 100)	2 %	-3 %
Omakapitali tootlus ROE (puhaskasum / omakapital x 100)	5 %	-58 %
Lühiajaliste võlgnevuse kattekordaja (käibevara/ lühiajalised kohustused)	2,11	2,06
Võlakordaja (kohustused / varad)	0,46	0,48

Tampere Maja kultuuritegevus

Kultuurikeskuse ülalpidamiskulud olid kokku 76 316 eurot, see summa saadi hinnates erinevate kulude osa kogu hoone kuludest. Lisaks kulus näituste korraldamisele 1 075 eurot. Tampere-majas korraldati mitmesuguseid kultuuriüritusi, sealhulgas teatrietendusi, kirjandus- ja luuleõhtuid ning aruteluüritusi.



Veebruaris-märtsis toimus Ukraina olukorda käsitleva näidendi "Hääled tuhalinnast" esietendus. Näidend räägib sõja jalgu jäänud inimestest. Näidendi lavastaja oli Gruusiast pärit Tbilisi draamateatri lavastaja Irakli Gogia. Etendused toimusid 17.2, 25.2., 20.3. ja 24.3.2023.



Veebruaris-märtsis esitati Tampere-maja kultuurikeldris näidendit "Endspiel", mis räägib eesti luuletajast **Henrik Visnapuust**. Näidend kajastab ühte õhtut New Yorgis, mil luuletaja mõistab, et tal on elada jäänud vaid üks päev. Etendused toimusid 17.2., 22.2., 1.3. ja 23.3.2023.

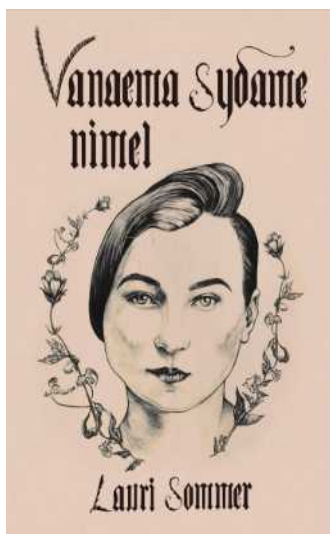
Mais esitati Tampere-maja kultuurikeldris kuulsa eesti luuletaja **Jüri Üdi** (Juhan Viiding) elust kõnelev sõnaline-muusikaline etendus "Üdi ja Viiding". Etendused toimusid 13.5., 20.5. ja 27.5. Näidend tähistas luuletaja 75. sünniaastapäeva. Etendus põhineb luuletaja loomingul.



Mais korraldasime galeriis aruteluürituse, mis oli seotud samal ajal toimunud näitusega "Rinnad". Arutelu juhtis Tamperest pärit ajakirjanik **Anne Välinoro** ja ürituse tõlk oli **Liina Muttik-Nevalainen**. Kutsusime arutlema ilukirurgi **Peep Preeni**, kes on teinud palju ka rindadega seotud operatsioone.



Augustis korraldasime Soome itkutraditsiooni tutvustava kontserdi, mille esitas ansambel Surento. Surento koosneb kolmest Soomest pärit lauljast ja itkijast. **Liisa Matveinen**, **Emmi Kuittinen** ja **Emilia Kallonen** on karjala ja ingeri traditsioonidele spetsialiseerunud rahvalauljad. Kontserdil kuulsime nii traditsioonilist itkuvirttä ja runolaulu kui ka ansambli liikmete enda laule ja improvisatsiooni. Laulule lisaksid ka kannel ja ukulele. Surento on esinenud üle kogu Soome ja esines esmakordselt Tartus.



Novembris esitles Eesti luuletaja ja kirjanik **Lauri Sommer** oma vanaema elulool põhinevaid luuletusi. Luuleõhtust tegime ka videoesitluse YouTube'i:

<https://youtu.be/GTI5JS4xBmk?si=9paUZZ6nHWeV83xh>

mida on seni vaadatud 95 korda. Luuletaja seitsmes luulekogu "Vanaema südamel nimel" käsitleb sügavaimate tunnete edasi kandumist eri ajastute jooksul. Raamatust leiab kauneid Võrumaast inspireeritud loodsüürikaid, sentimentaalseid luuletusi, unistusi ja muid stiilifusioone, millel veel nime pole. Kogumik on valik 7-8 aasta jooksul kindlas stiilis kirjutatud luuletusi.

Koostöö erinevate organisatsioonidega

Tampere-maja osaleb aktiivselt kahe sõpruslinna vahelises koostöös ning teeb erinevate organisatsioonidega koostööd.. Tampere-majal on kokkulepe Tampere Pirkkalaiskirjailijat -iga, mille alusel nad valivad residentuurikirjaniku kahe nädala pikkuseks residentuuriperioodiks. Selle aasta kirjanik oli **Oili Sainila**.

Kevadel 2023 korraldasime koos Operaatio Pirkanmaaga kaks nädalapikkust residentuuriperioodi. Residentuurides osales kokku 18 kultuuritöötajat eri Pirkanmaa omavalitsustest. Residentuuriperioodid olid 24.-28.4. ja 8.-12.5. Tampere-maja aitas kirjanikel võimalikud soodsad bussipiletid leida.

Mõlemal korral rentisime Tartu linnarattad ja sõitsime umbes 1,5 tundi Tartu linnas. Residentuuriperioodi kuulusid külastused Eesti Rahva Muuseumisse ja Apraaditehase-nimelisse loomemajanduskeskusesse. Ruovede valla kultuuriteenuste esindaja soovis tutvuda Tartus veterinaaride õpetamisega ja Tartu Ülikooli väikeloomakliinikuga. Laupäeval külastasime kultuuritöötajatega Peipsijärve piirkonda ja osalesime kohalikul Sibulatee festivalil. Ka selle reisi korraldamises osales Tampere-maja ning hankis soodsaima bussipakkumise.



Teine residentuuriperiood toimus sügisel 6.-19.9. Sel korral osales reisil 15 Pirkanmaa piirkonna kultuuritöötajat. Kultuuritöötajad osalesid Valgas toimuval Kultuurikompassi üritusel, kus Operaatio Pirkanmaa esindajad pidasid ettekande. Lisaks osalesid töötajad Tartu 2024 kultuuripealinna seminaril.



Septembris korraldasime Tartu seniortantsurühma Salome külastuse Tampere Koukkuniemi vanadekodusse.



Oktoobris korraldasime koos Tampere Lastekirjanduse Instituudiga (<https://lastenkirjainstituutti.fi/>) töötoa Tartus. Instituudil on projekt “Lastekirjasild”, mille eesmärk on tugevdada Eesti ja Soome laste- ja noortekirjanduse tundmist ning koostööd kahe riigi spetsialistide vahel. Projekt on osa Operaatio Pirkanmaa 2022-2024 projektist, ideeks on Tampere ja Tartu sõpruslinnade meeskondadevaheline koostöö.



14. oktoobril tähistati Tampere Tartu linna infokeskuse 20. aastapäeva. Sündmuselosales delegatsioon Tartust, kes tutvustas aasta 2024 kultuuripealinna sündmusi. Tampere-maja tegevjuht pidas üritusel kõne teemal Tampere ja Tartu sõprus kodaniku vaatepunktist. Kõnet saab lugeda Tampere-maja Facebooki lehel: <https://www.facebook.com/TamperemajaFIN/>

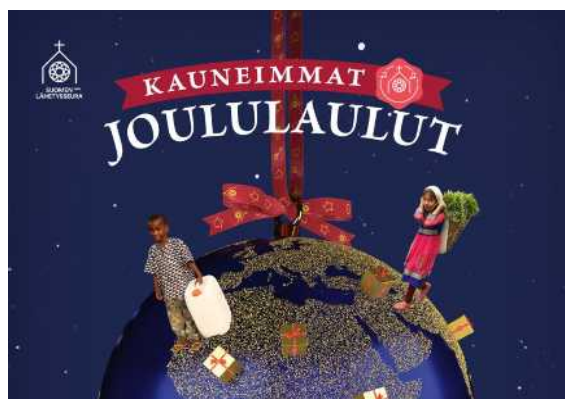


22. novembril korraldasime koos Oulus tegutseva erivajadustega noortele teenuseid pakkuva Nuorten ystävien ühendusega kohtumise Tartus. Küllastasime Tartus asuvat Maarja kooli ning Lõuna-Eestis asuvat erivajadustega noortele mõeldud Maarja küla. Eesmärk on alustada pikemaajalist koostööd nende organisatsioonide vahel.



28. novembril soovis Tallinnas asuva saatkonna suursaadik **Vesa Vasara** kohtuda Tartus viibivate soomlastega ja saada taustainfot Eesti olukorra kohta. Arutasime saatkonna ja välisministeeriumi sekretäri **Akseli Peltolaga** maailmapoliitika murettekitavat olukorda ja seda, kuidas see Eestis ning eriti Tartus avaldub. Koosolekul osales ka pressiametnik **Sanna-Leena Immanen**.

Detsembris korraldasime koostöös Tallinnas tegutseva soome koguduse ja Tartu Johannese kogudusega "Kauneimmat joululaulut" ("Kauneimad jõululaulud") lauluürituse Tartu Johannese kirikus. Lauldi rahvusvaheliselt tuntud jõululaule nii eesti kui ka soome keeles, kuid ka inglise ja saksa keeles.



Tampere Maja 2023. aasta näitused

Aasta jooksul korraldasime kokku 12 näitust, millest neli olid soome kunstnike näitused. Tampere Kunstnike Ühing valiskaks suvel toimunud näitust, millest esimene oli **Ilai Lehto** ja teine **Tiina Lehikoneni** näitus. Toimusid ka soome fotograaf **Anneli Välinoro** näitus "Rinnad" ja kuulsalt Helsingis tegutseva helikunstniku **Jaakko Autio** näitused. Septembris toimus ajakohane fotograafianäitus Ingerisoomlaste ja laiemalt soomlaste saatustest Nõukogude võimu terrori ajal. Ülejäänud näitused olid Eesti kunstnike **Liis Kogeri**, **Anu Kalmi**, **Eva Mustoseni**, **Luisa Greta Vilo**, **Andrei Maksimjuki**, **Kaia Rähni** ja **Triin Jahu** näitused.

Sihtasutus Tampere Maja aastaaruanne 2023



Tampere Maja

Tampere-maja kunstikollektsioon kasvas kokku 8 teose võrra. Tampere-maja kunstikollektsioonis on praegu 216 teost. Kõigi näituste avamistest on olemas video YouTube'i kanalil: <https://www.youtube.com/user/sakarineuvonen>

Kollektsiooni lisandunud teosed:



Liis Koger



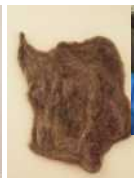
Anu Kalm



Luisa Greta Vilo



Andreij
Maksimjuk



Ilai Lehto



Kaia Rähn



Triin Jahu

Kunstnik ja näitus

Kunstnik: Liis Koger

Aeg: 5.29.1.2024

Video



[https://youtu.be/1A5ZzvQo4eI?
si=82DwOFwakaBtaaJH](https://youtu.be/1A5ZzvQo4eI?si=82DwOFwakaBtaaJH)

Näituse nimi: Jaapani aed ja teisi ühtesulamisi

Kunstnik: Anu Kalm

Aeg: 2.-26.2.2023



[https://youtu.be/EH5oqSf5DG0?
si=uk84kE6jPuNs0Kmo](https://youtu.be/EH5oqSf5DG0?si=uk84kE6jPuNs0Kmo)

Näituse nimi: Väike puu

Kunstnik: Anne Välinoro, Susanne Lyly ja Emil Bodyrev

Aeg: 2.23.3.2023



[https://youtu.be/-gvNmiFCgWc?
si=snfoIAblUKrSlv5p](https://youtu.be/-gvNmiFCgWc?si=snfoIAblUKrSlv5p)

Näituse nimi: Rinnad

Kunstnik: Luisa Greta Vilo

Aeg: 30.3-23.4.2023



[https://youtu.be/2BCMM9Z_VP4?
si=0sL7GpiALHxquDpk](https://youtu.be/2BCMM9Z_VP4?si=0sL7GpiALHxquDpk)

Näituse nimi: Haavatuse fragmendid

Sihtasutus Tampere Maja aastaaruanne 2023

Kunstnik: Andreij Maksimjuk
Aeg: 27.4.-21.5.2023



Tampere Maja



<https://youtu.be/K4ECuD6e5ao?si=o8oylkW6BemPtpbN>

Näituse nimi: Pikk tagasitulek

Kunstnik: Eesti Kunstiakadeemia õpilased, Brita Benno
Aeg: 26.5.-19.6.2023



<https://youtu.be/fNN-cAj7V1g?si=C4uDieGMuWRA-KYq>

Näituse nimi: Puu olemise varjus

Kunstnik: Ilai Lehto – Tampere kunstnikeliit
Aeg: 29.6.-23.7.2023



<https://youtu.be/8an-75PZX6A?si=d47eBtGVqbgBNZwB>

Näituse nimi: Unikude

Kunstnik: Tiina Lehikoinen – Tampere kunstnikeliit
Aeg: 28.7.-20.8.2023



<https://youtu.be/wBMCxCfr5Fs?si=AgB7MNkmNldxUNnh>

Näituse nimi: Maa kahased

Kunstnik: Kaia Rähn
Aeg: 24.8.-17.9.2023



<https://youtu.be/XV6yMDsLCrw?si=GeRGqoQ3MENqD6qy>

Näituse nimi: 2 x 45

Kunstnik: Anni Reuter ja Helena Miettinen
Aeg: 21.9.-15.10.2023



https://youtu.be/hr2TFWxIHU0?si=GcjxsJ_OeKvQKbxX

Näituse nimi: Väljasaadetute pilte, Ingerisoomlaste küüditamisest

Sihtasutus Tampere Maja aastaaruanne 2023

Kunstnik: Jaakko Autio
Aeg: 21.10.-19.11.2023



Tampere Maja



<https://youtu.be/mHIZ13QZ7k4?si=NJGMZho2i53vzZW>

Näituse nimi: AlgAllikas
Kunstnik: Triin Jahu:
Aeg: 28.11.-31.12.2023



<https://youtu.be/2f1BUQE1Pj8?si=iMWeVBHWq7SbXE15>

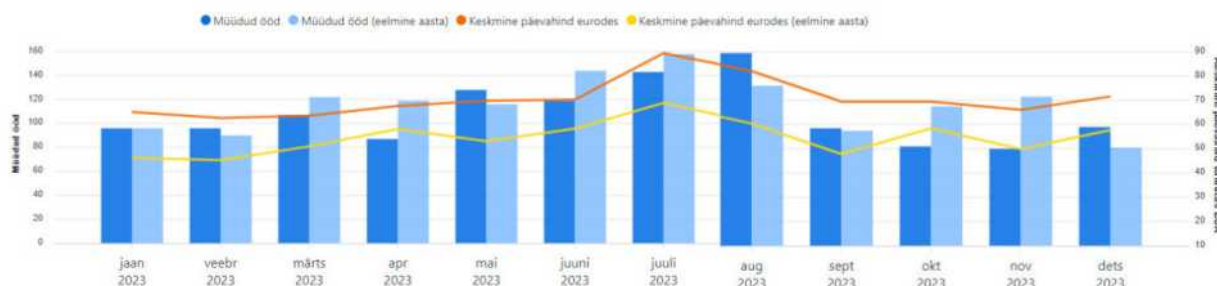
Näituse nimi: Märjatud märkamata loodus

Majutustegevus

Majutustegevuse seisukohalt oli aasta rekordiline. Aastal 2023 müüdi majutusöid kokku 3634, mis on 237 ööd rohkem kui eelmisel aastal, mis oli seni kõige aktiivsem aasta.

Booking.com majutusportaali kaudu saadi broneeringuid kokku 1272, mis on 129 vähem kui eelmisel aastal, kuid oma kanalite kaudu tuli 2362 broneeringut, mis on 366 rohkem kui eelmisel aastal. Portaali kaudu tulnud broneeringute eest maksti kokku 13 847 eurot vahendustasu. Booking.com kaudu saadud müügitulu oli 91 154 eurot, kokku saadi majutusmüügituluna 128 674 eurot, mis on kõigi aegade rekord.

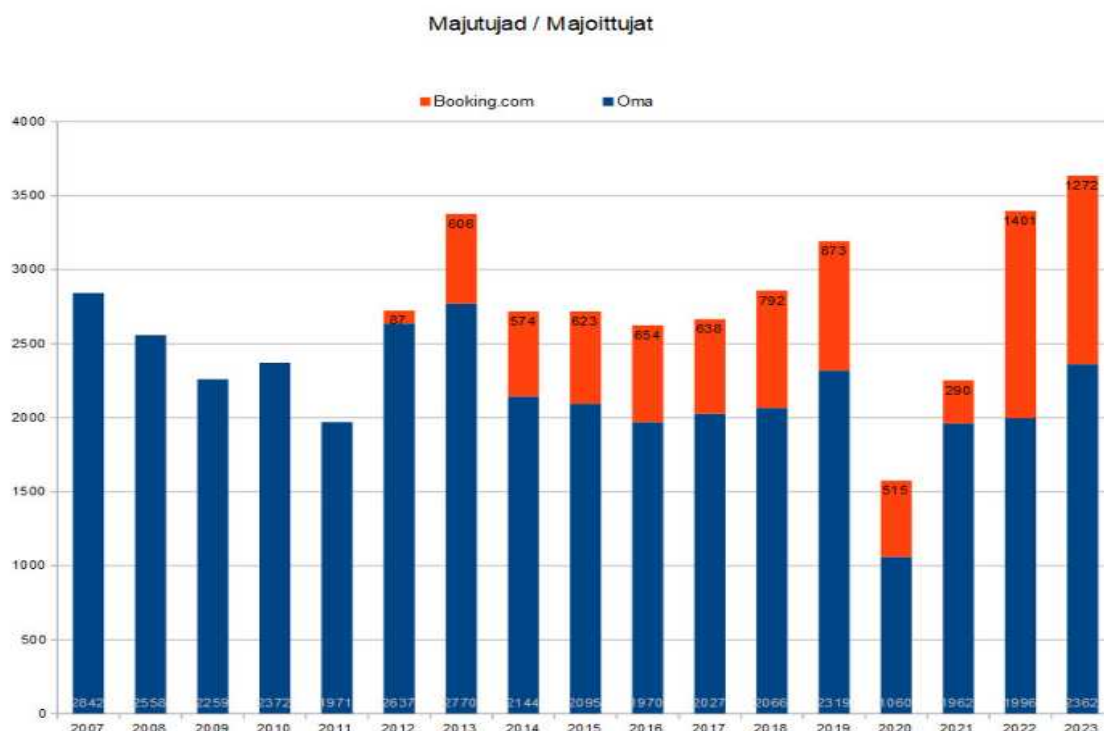
Allpool olevast tabelist on näha Booking.comi kaudu tulnud majutused kuude lõikes, aasta 2023 majutused on märgitud tumesinise tulbaga. Hinnatõusu kirjeldab oranž joon. 2023 tubade keskmine hind olnud läbivalt kõrgem kui aastal 2022 (kollane joon).





Tampere Maja

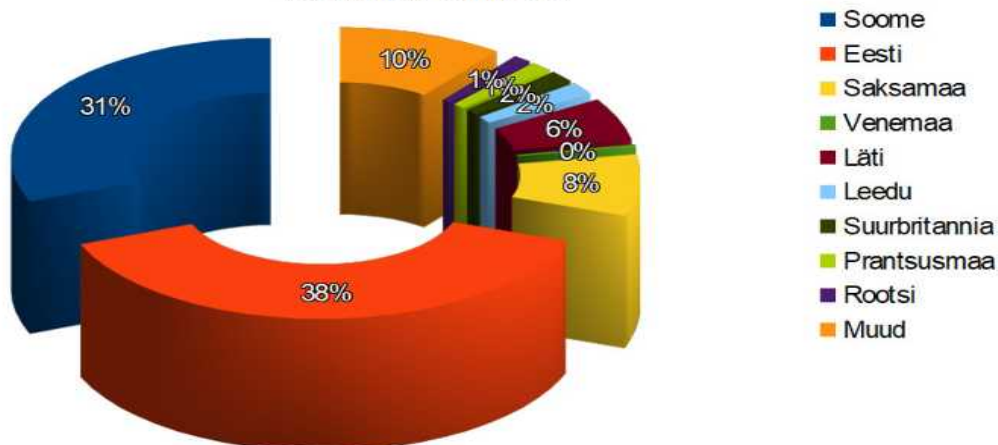
Järgnevas tabelis on esitatud müüdud toaööd. Oranž osa näitab Booking.com'i kaudu saabunud kliente. Tabelist on näha, et pandeemia põhjustatud klientide kadu on möödunud ja 2016. aastal alanud soodne müük on jätkunud isegi nii, et lisaks müügile oli ka kliente rekordiliselt.



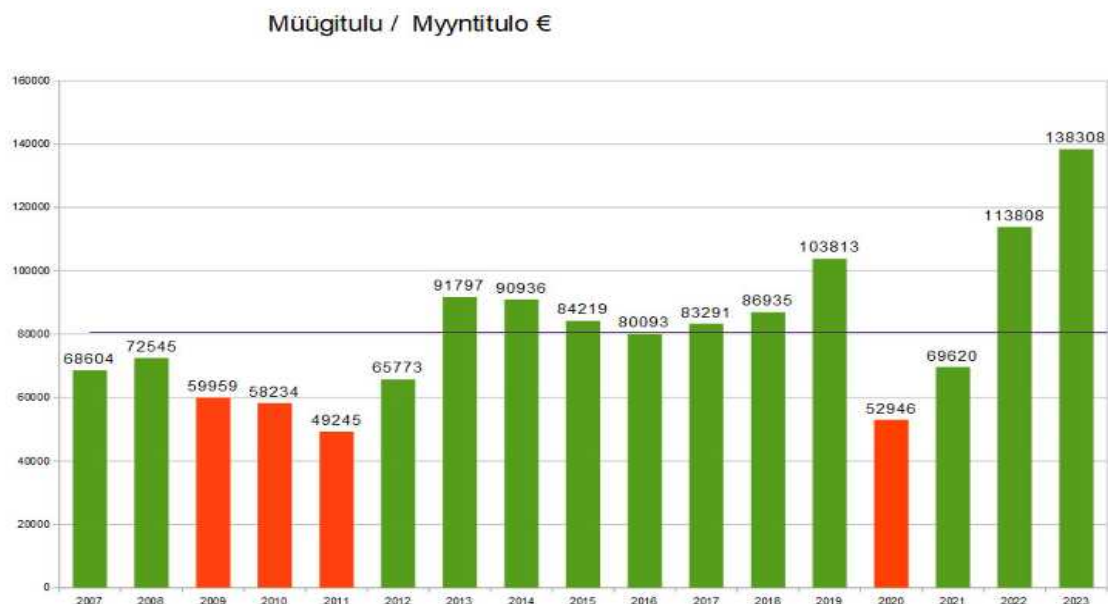
Kliendibaasis on muutus jätkunud: soomlased hakkasid tagasi tulema, nende osakaal oli 31%, 2022. aastal oli nende osakaal 28% ja 2021. aastal vaid 11%. Parimatel Soome aastatel on nende osakaal olnud umbes poole kliendibaasist. Enamik kliente oli pidevalt eestlased (48%), kuid nende osakaal on vähenenud 10%. Kolmandal kohal olid sakslased 8% ja lätlased 6%. Varem suurem kliendirühm ehk venelased on praktiliselt täielikult kadunud.

Kansallisuudet / Rahvused

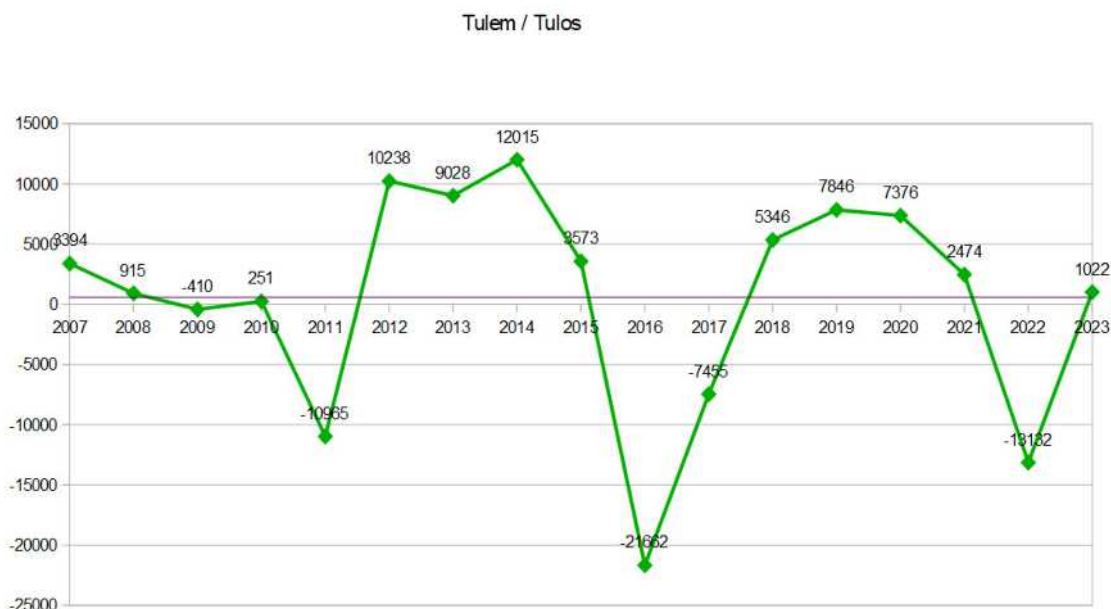
Yöpymiset / ööbimised



Müügitulu (majutus ja muu ruumide rent, nagu saun) oli kokku 138 308 eurot. See on kõigi aegade rekord. Aastal 2022 oli müügitulu 113 803 eurot, mis on isegi 24 500 eurot rohkem kui eelmine rekord.



Aasta 2023 tulemus oli 1022 eurot kasumit, mis vastas üsna täpselt aasta 2023 eelarvele, kus tulemuseks hinnati 800 eurot. Oleme suutnud kulusid kohandama Eestis viimastel aastatel jõudsalt tõusnud hinnatasemele.

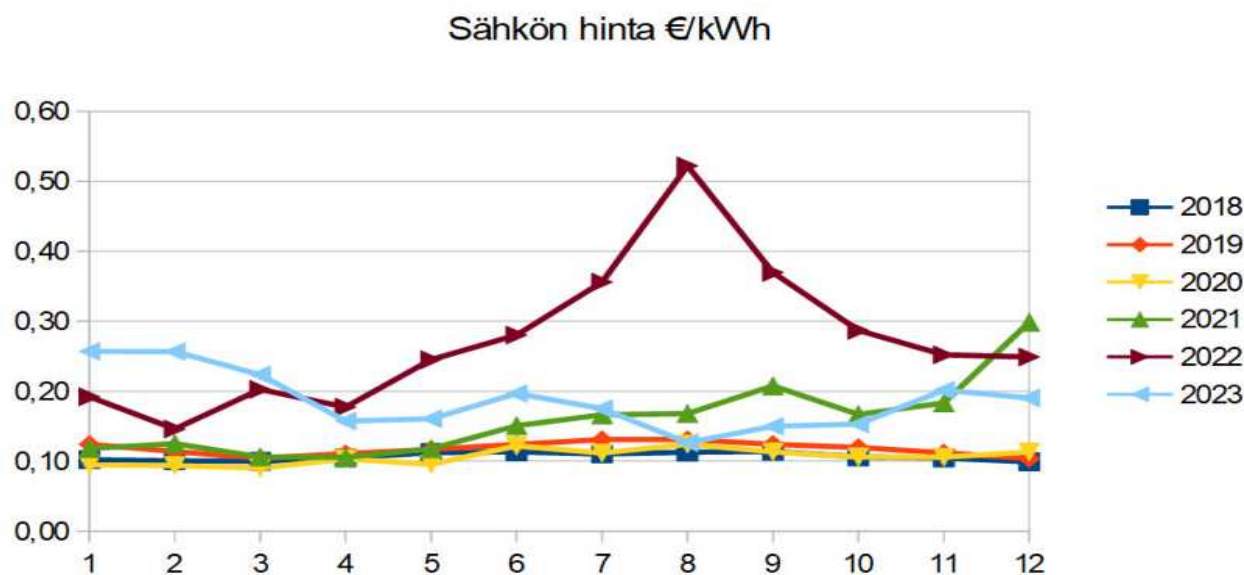


Suurimad kulud olid tööjõukulud, mis olid aastal 83 150 eurot, mis jäi suures osas eelarve piiresse (80 000 eurot). Järgmine suurim kulueris oli elekter, mis oli 16 876 eurot, see oli siiski 3 440 eurot vähem kui eelmisel aastal (20 316 eurot). Üheks põhjuseks hinnalangusele on üleminek börsielekttri



Tampere Maja

kasutamisele. Eriti suur hinnatipp oli augustis 2022, kuid 2023. aasta elektri hind on püsinud suhteliselt stabiilsena, aasta keskmine hind oli 0,19 eurot kilovatt-tunni kohta.



Kokkuvõte

Pärast koroonamõjude taandumist on müük märkimisväärselt kasvanud ja ületanud isegi koroonaeelsete aastate taset. Kahjuks hakkasid pärast koroonat kulusid tugevalt tõusma. Eestis on olnud Euroopa kõrgeim inflatsioon.

Tampere linna tegevustoetus on oluline tegevuse seisukohalt. Sellest kaetakse tegevjuhi palk. Aastaks 2024 saame Tampere linnalt 32 500 eurot, mis on 1000 eurot vähem kui eelmisel aastal.

Püüame pidevalt jälgida kulusid ja hindu määrates oleme paindlikud ja arvestame nõudlusega. 2024. aastal on Tartu Euroopa kultuuripealinn ja aasta on alanud hästi nii kultuuritegevuse kui ka majutustegevuse seisukohalt. Juba praegu (2024. aasta mais) näib meie broneeringute seis suveks isegi suurepärase, vaid mõned üksikud toad on veel augusti lõpus broneerimata. Nõukogu heakskiidetud 2024. aasta eelarves prognoositakse tulemust positiivseks (1900 eurot).

Kõigest sellest võib järeldada, et Tampere-maja on tegutsemisvõimeline ja valmis pakkuma mitmekülgset kultuuripakkumist ka aastal 2024.

Sakari Neuvonen

Tegevjuht / Tampere-maja sihtasutuse juhatuse liige

Raamatupidamise aastaaruanne

Bilanss

(eurodes)

	31.12.2023	31.12.2022	Lisa nr
Varad			
Käibevarad			
Raha	37 138	36 281	2
Nõuded ja ettemaksed	3 470	4 314	3
Kokku käibevarad	40 608	40 595	
Põhivarad			
Materiaalsed põhivarad	1 009	454	5
Kokku põhivarad	1 009	454	
Kokku varad	41 617	41 049	
Kohustised ja netovara			
Kohustised			
Lühiajalised kohustised			
Võlad ja ettemaksed	19 208	19 662	6
Kokku lühiajalised kohustised	19 208	19 662	
Kokku kohustised	19 208	19 662	
Netovara			
Eelmiste perioodide akumuleeritud tulem	21 387	33 720	
Aruandeaasta tulem	1 022	-12 333	
Kokku netovara	22 409	21 387	
Kokku kohustised ja netovara	41 617	41 049	

Tulemiaruanne

(eurodes)

	2023	2022	Lisa nr
Tulud			
Annetused ja toetused	33 800	43 214	8
Tulu ettevõtlusest	138 309	113 808	9
Muud tulud	44	2	
Kokku tulud	172 153	157 024	
Kulud			
Sihtotstarbeliselt finantseeritud projektide otsesed kulud	-32 018	-46 424	10
Mitmesugused tegevuskulud	-86 657	-73 217	11
Tööjõukulud	-52 106	-49 510	12
Põhivarade kulum ja väärtuse langus	-194	-194	5
Muud kulud	-160	-15	
Kokku kulud	-171 135	-169 360	
Põhitegevuse tulem	1 018	-12 336	
Intressitulud	4	3	
Aruandeaasta tulem	1 022	-12 333	

Rahavoogude aruanne

(eurodes)

	2023	2022	Lisa nr
Rahavood põhitegevusest			
Põhitegevuse tulem	1 018	-12 336	
Korrigeerimised			
Põhivarade kulum ja väärtuse langus	195	194	
Kokku korrigeerimised	195	194	
Põhitegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus	844	-1 483	
Põhitegevusega seotud kohustiste ja ettemaksete muutus	-454	-566	
Laekunud intressid	4	3	
Kokku rahavood põhitegevusest	1 607	-14 188	
Rahavood investeerimistegevusest			
Tasutud materiaalsete ja immateriaalsete põhivarade soetamisel	-750	0	
Kokku rahavood investeerimistegevusest	-750	0	
Kokku rahavood	857	-14 188	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	36 281	50 469	2
Raha ja raha ekvivalentide muutus	857	-14 188	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	37 138	36 281	2

Netovara muutuste aruanne

(eurodes)

		Kokku netovara
	Akumuleeritud tulem	
31.12.2021	33 720	33 720
Aruandeaasta tulem	-12 333	-12 333
31.12.2022	21 387	21 387
Aruandeaasta tulem	1 022	1 022
31.12.2023	22 409	22 409

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

Üldine informatsioon

SA Tampere Maja 2023.aasta raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti finantsaruandluse standarditega. Eesti finantsaruandluse standardid tugineb rahvusvaheliselt tunnustatud arvestuspõhimõtetele ning selle põhinõuded on kehtestatud Eesti Vabariigi raamatupidamisseaduses, mida täiendavad Raamatupidamise Toimkonna poolt välja antud juhendid. SA Tampere Maja lähtub aruande koostamisel RTJ 14-st. Aastaaruande koostamisel on lähtutud soetusmaksumusest, välja arvatud juhtudel, mida on kirjeldatud alljärgnevates arvestuspõhimõtetes.

Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud eurodes.

Raha

Raha ning raha lähenditena kajastatakse kassas olevat sularaha ja rahalisi vahendeid pangas.

Nõuded ja ettemaksed

Nõuded ostjate vastu

Nõuetena ostjate vastu kajastatakse ettevõtte tavapärase äritegevuse käigus tekkinud lühiajalisi nõudeid. Nõudeid ostjate vastu kajastatakse korrigeeritud soetusmaksumuses (s.o. nominaalväärtus miinus vajadusel tehtavad allahindlused).

Nõuete laekumise tõenäosust hinnatakse võimaluse korral iga ostja kohta eraldi. Kui individuaalne hindamine ei ole nõuete arvust tulenevalt võimalik, siis hinnatakse individuaalselt ainult olulisi nõudeid.

Ülejäänud nõudeid hinnatakse kogumina, arvestades eelmiste aastate kogemust laekumata jäänud nõuete osas.

Varem alla hinnatud ebatõenäoliste nõuete laekumist kajastatakse ebatõenäoliselt laekuvate nõuete kulu vähendamisenä.

Muud nõuded

Kõiki muid nõudeid, välja arvatud edasimüügi eesmärgil omandatud nõudeid, kajastatakse korrigeeritud soetusmaksumuses.

Lühiajaliste nõuete korrigeeritud soetusmaksumus on üldjuhul võrdne nende nominaalväärtusega (miinus võimalikud allahindlused), mistõttu lühiajalisi nõudeid kajastatakse bilansis tõenäoliselt laekuv summas.

Materiaalsed ja immateriaalsed põhivarad

Materiaalseks põhivaraks loetakse ettevõtte enda majandustegevuses kasutatavaid varasid kasuliku tööeaga üle ühe aasta ja maksumusega alates 320 eurot. Varad, mille kasulik tööiga on üle 1 aasta, kuid mille soetusmaksumus on alla 320 euro, kajastatakse väheväärtusliku inventarina ja kantakse kasutuselevõtmise hetkel kulusse. Kuludesse kantud väheväärtuslike inventaride üle peetakse arvestust bilansiväliselt.

Materiaalne põhivara võetakse algselt arvele tema soetusmaksumuses, mis koosneb ostuhinnast (k.a tollimaks ja muud mittetagastatavad maksud) ja otseselt soetamisega seotud kulutustest, mis on vajalikud vara viimiseks tema tööseisundisse ja –asukohta. Materiaalset põhivara kajastatakse bilansis tema soetusmaksumuses, millest on maha arvatud akumuleeritud kulum ja võimalikud väärtuse langusest tulenevad allahindlused.

Varade toetuseks saadud sihtfinantseerimise summa kajastatakse bilansis kohustisena kui tulevaste perioodide tulu sihtfinantseerimisest. Soetatud vara amortiseeritakse kulusse ja sihtfinantseerimise kohustis tulusse soetatud vara kasuliku eluea jooksul.

Amortisatsiooni arvestatakse lineaarselt lähtudes järgmistest eeldatavatest kasulikust elueast:

Põhivarade arvelevõtmise alampiir 320

Kasulik eluiga põhivara gruppide lõikes (aastates)

Põhivara grupi nimi	Kasulik eluiga
Masinad ja seadmed	5 aastat
Muu materiaalne põhivara	4-5 aastat

Finantskohustised

Kõik finantskohustised (võlad hankijatele, viitvõlad, ning muud lühi- ja pikaajalised võlakohustised) võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses, mis sisaldab ka kõiki soetamisega otseselt kaasnevaid kulusi. Edasine kajastamine toimub korrigeeritud soetusmaksumuse meetodil.

Lühiajaliste finantskohustiste korrigeeritud soetusmaksumus on üldjuhul võrdne nende nominaalväärtusega, mistõttu lühiajalisi finantskohustisi kajastatakse bilansis maksmisele kuulvas summas. Pikaajaliste finantskohustiste korrigeeritud soetusmaksumuse arvestus toimub kasutades sisemise intressimäära meetodit.

Annetused ja toetused

Ettevõtte on lähtunud annetuste ja toetuste kajastamisel brutomeetodist. Varade annetusel võetakse soetatud vara bilansis arvele tema soetusmaksumuses, varade soetamise toetusena saadud summa kajastatakse bilansis kohustisena, mis kantakse tulusse soetatud vara järelejäänud kasuliku eluea jooksul.

Tegevuskulude sihtfinantserimist kajastatakse tuluna nendes perioodides, mil leiavad aset kulud, mille kompenseerimiseks sihtfinantserimine on mõeldud. Annetust ja toetust ei kajastata tuluna enne, kui eksisteerib piisav kindlus, et ettevõtte vastab sihtfinantseerimisega seotud tingimustele ja sihtfinantseerimine laekub. Sihtfinantseerimisega kaasnevaid võimalikke kohustisi kajastatakse aruandes eraldiste või potentsiaalsete kohustistena.

Tulud

Tulu teenuse müügist kajastatakse teenuse osutamise järel, või juhul kui teenus osutatakse pikema ajaperioodi jooksul, siis lähtudes valmidusastme meetodist.

Tulu kajastamine pikaajalistelt teenuslepingutelt

Teenuse osutamisest saadavad tulud kajastatakse proportsionaalselt samades perioodides nagu teenuse osutamisega kaasnevad kulud.

Seotud osapooled

Osapooli loetakse seotuks juhul, kui üks osapool omab kontrolli teise osapoole üle või olulist mõju teise osapoole äriotsustele, s.h. omanikke, nõukogu ja juhatuse liikmeid, nende pereliikmeid ja ettevõtteid, mille üle eespool loetletud isikud omavad kontrolli või olulist mõju.

Lisa 2 Raha

(eurodes)

	31.12.2023	31.12.2022
Sularaha kassas	579	367
Raha pangas	36 559	35 914
Kokku raha	37 138	36 281

Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed (eurodes)

	31.12.2023	12 kuu jooksul	Lisa nr
Nõuded ostjate vastu	2 022	2 022	
Ostjatelt laekumata arved	2 022	2 022	
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	1 151	1 151	4
Ettemaksed	297	297	
Tulevaste perioodide kulud	297	297	
Kokku nõuded ja ettemaksed	3 470	3 470	

	31.12.2022	12 kuu jooksul	Lisa nr
Nõuded ostjate vastu	3 768	3 768	
Ostjatelt laekumata arved	3 768	3 768	
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	150	150	4
Ettemaksed	396	396	
Tulevaste perioodide kulud	396	396	
Kokku nõuded ja ettemaksed	4 314	4 314	

Lisa 4 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad (eurodes)

	31.12.2023		31.12.2022	
	Ettemaks	Maksuvõlg	Ettemaks	Maksuvõlg
Käibemaks	1 151		150	0
Üksikisiku tulumaks		1 153	0	1 040
Sotsiaalmaks		3 840	0	3 219
Kohustuslik kogumispension		190	0	195
Töötuskindlustusmaksed		259	0	234
Kokku maksude ettemaksed ja maksuvõlad	1 151	5 442	150	4 688

Lisa 5 Materiaalsed põhivarad

(eurodes)

					Kokku
	Arvutid ja arvutisüsteemid	Muud masinad ja seadmed	Masinad ja seadmed	Muud materiaalsed põhivarad	
31.12.2021					
Soetusmaksumus	1 709	16 024	17 733	12 899	30 632
Akumuleeritud kulum	-1 709	-16 024	-17 733	-12 251	-29 984
Jääkmaksumus	0	0	0	648	648
Amortisatsioonikulu	0	0	0	-194	-194
31.12.2022					
Soetusmaksumus	1 709	16 024	17 733	12 899	30 632
Akumuleeritud kulum	-1 709	-16 024	-17 733	-12 445	-30 178
Jääkmaksumus	0	0	0	454	454
Ostud ja parendused	750	0	750	0	750
Amortisatsioonikulu	0	0	0	-195	-195
31.12.2023					
Soetusmaksumus	2 459	16 024	18 483	12 899	31 382
Akumuleeritud kulum	-1 709	-16 024	-17 733	-12 640	-30 373
Jääkmaksumus	750	0	750	259	1 009

Lisa 6 Võlad ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2023	12 kuu jooksul	Lisa nr
Võlad tarnijatele	6 497	6 497	
Võlad töövõtjatele	7 269	7 269	7
Maksuvõlad	5 442	5 442	4
Kokku võlad ja ettemaksed	19 208	19 208	
	31.12.2022	12 kuu jooksul	Lisa nr
Võlad tarnijatele	6 027	6 027	
Võlad töövõtjatele	8 947	8 947	7
Maksuvõlad	4 688	4 688	4
Kokku võlad ja ettemaksed	19 662	19 662	

Lisa 7 Võlad töövõtjatele

(eurodes)

	31.12.2023	31.12.2022
Töötasude kohustis	4 771	4 172
Puhkusetasude kohustis	2 498	4 775
Kokku võlad töövõtjatele	7 269	8 947

Lisa 8 Annetused ja toetused

(eurodes)

	2023	2022	Lisa nr
Sihtfinantseerimine tegevuskuludeks	33 800	43 214	
Kokku annetused ja toetused	33 800	43 214	13
sh eraldi kohaliku omavalitsuse eelarvest	0	3 979	
Tampere linn	33 800	39 235	13

Rahalised ja mitterahalised annetused			
	2023	2022	Lisa nr
Rahaline annetus	33 800	43 214	
Kokku annetused ja toetused	33 800	43 214	

Lisa 9 Tulu ettevõtlusest

(eurodes)

	2023	2022
Majutusteenused	128 674	105 292
Ruumide rent ja saunateenused	5 202	5 961
Muu müük	4 433	2 555
Kokku tulu ettevõtlusest	138 309	113 808

Lisa 10 Sihtotstarbeliselt finantseeritud projektide otsesed kulud

(eurodes)

	2023	2022
Tööjõukulud	31 044	31 000
Muud	974	15 424
Kokku sihtotstarbeliselt finantseeritud projektide otsesed kulud	32 018	46 424

Lisa 11 Mitmesugused tegevuskulud

(eurodes)

	2023	2022
Üür ja rent	759	431
Energia	16 876	20 317
Elektrienergia	16 876	20 317
Veevarustusteenused	887	744
Mitmesugused bürookulud	2 220	1 920
Lähetuskulud	648	0
Kulu ebatõenäoliselt laekuvatest nõuetest	160	0
Ürituste korraldamise kulud	739	1 521
Kulud hommikusöögile	11 542	8 425
Ostetud teenused	24 592	13 764
Väheväärtuslik inventar	894	2 970
Ruumide remont- ja hooldus	5 532	5 187
Broneeringute vahendustasud	13 847	11 427
Koristus ja puhastus	7 293	5 726
Muud	668	785
Kokku mitmesugused tegevuskulud	86 657	73 217

Lisa 12 Tööjõukulud

(eurodes)

	2023	2022
Palgakulu	60 720	60 247
Sotsiaalmaksud	22 430	20 263
Kokku tööjõukulud	83 150	80 510
Sellest kajastatud sihtotstarbeliselt finantseeritud projektide otsese kuluna	31 044	31 000
Töötajate keskmine arv taandatuna täistööajale	4	4

Lisa 13 Seotud osapooled

(eurodes)

OSTETUD	2023	2022
	Teenused	Teenused
Olulise osalusega juriidilisest isikust omanikud ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõtjad	1 774	1 225
Kokku ostetud	1 774	1 225

Tegev- ja kõrgemale juhtkonnale arvestatud tasud ja muud olulised soodustused		
	2023	2022
Arvestatud tasu	24 607	24 450

Tampere linnalt on saadud sihtotstarbeliste tegevuskulude toetuseks 33 500.-

Aruande digitaalallkirjad

Aruande lõpetamise kuupäev on: 04.06.2024

SIHTASUTUS TAMPERE MAJA (registrikood: 90001523) 01.01.2023 - 31.12.2023 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
AUVO SAKARI NEUVONEN	Juhatuse liige	04.06.2024

SÕLTUMATU VANDEAUDIITORI ARUANNE

SIHTASUTUS TAMPERE MAJA nõukogule.

Arvamus

Oleme auditeerinud SIHTASUTUS TAMPERE MAJA (ettevõtte) raamatupidamise aastaaruannet, mis sisaldab bilanssi seisuga 31.12.2023 ning tulemiaruanne, rahavoogude aruannet ja netovara muutuste aruannet eeltoodud kuupäeval lõppenud aasta kohta ja raamatupidamise aastaaruande lisasid, sealhulgas märkimisväärsete arvestuspõhimõtete kokkuvõtet.

Meie arvates kajastab kaasnev raamatupidamise aastaaruanne kõigis olulistes osades õiglaselt ettevõtte finantsseisundit seisuga 31.12.2023 ning sellel kuupäeval lõppenud aasta finantstulemust ja rahavoogusid kooskõlas Eesti finantsaruandluse standardiga.

Arvamuse alus

Viisime auditi läbi kooskõlas rahvusvaheliste auditeerimise standarditega (Eesti). Meie kohustusi vastavalt nendele standarditele kirjeldatakse täiendavalt meie aruande osas „Vandeauditori kohustused seoses raamatupidamise aastaaruande auditiga”. Me oleme ettevõttest sõltumatud kooskõlas kutseliste arvestusekspertide eetikakoodeksiga (Eesti) (sh sõltumatuse standardid), ja oleme täitnud oma muud eetikaalased kohustused vastavalt nendele nõuetele. Me usume, et auditi tõendusmaterjal, mille oleme hankinud, on piisav ja asjakohane aluse andmiseks meie arvamusele.

Muu informatsioon

Juhtkond vastutab muu informatsiooni eest. Muu informatsioon hõlmab tegevusaruannet, kuid ei hõlma raamatupidamise aastaaruannet ega meie vandeauditori aruannet. Meie arvamus raamatupidamise aastaaruande kohta ei hõlma muud informatsiooni ja me ei tee selle kohta mingis vormis kindlustandvat järeldust.

Seoses meie raamatupidamise aastaaruande auditiga on meie kohustus lugeda muud informatsiooni ja kaaluda seda tehes, kas muu informatsioon lahkneb oluliselt raamatupidamise aastaaruandest või meie poolt auditi käigus saadud teadmistest või tundub muul viisil olevat oluliselt väärkajastatud.

Kui me teeme tehtud töö põhjal järelduse, et muu informatsioon on oluliselt väärkajastatud, oleme kohustatud sellest faktist aru andma. Meil ei ole sellega seoses millegi kohta aru anda.

Juhtkonna ja nende, kelle ülesandeks on valitsemine, kohustused seoses raamatupidamise aastaaruandega

Juhtkond vastutab raamatupidamise aastaaruande koostamise ja õiglase esitamise eest kooskõlas Eesti finantsaruandluse standardiga ja sellise sisekontrolli eest, nagu juhtkond peab vajalikuks, et võimaldada kas pettusest või veast tulenevate oluliste väärkajastamisteta raamatupidamise aastaaruande koostamist.

Raamatupidamise aastaaruande koostamisel on juhtkond kohustatud hindama ettevõtte suutlikkust jätkata jätkuvalt tegutsevana, esitama infot, kui see on asjakohane, tegevuse jätkuvusega seotud asjaolude kohta ja kasutama tegevuse jätkuvuse arvestuse alusprintsipi, välja arvatud juhul, kui juhtkond kavatseb kas ettevõtte likvideerida või tegevuse lõpetada või tal puudub sellele realistlik alternatiiv.

Need, kelle ülesandeks on valitsemine, vastutavad ettevõtte raamatupidamise aruandlusprotsessi üle järelevalve teostamise eest.

Vandeauditori kohustused seoses raamatupidamise aastaaruande auditiga

Meie eesmärk on saada põhjendatud kindlus selle kohta, kas raamatupidamise aastaaruanne tervikuna on kas pettusest või veast tulenevate oluliste väärkajastamisteta, ja anda välja vandeauditori aruanne, mis sisaldab meie arvamus. Põhjendatud kindlus on kõrgetasemeline kindlus, kuid see ei taga, et olulise väärkajastamise eksisteerimisel see kooskõlas rahvusvaheliste auditeerimise standarditega (Eesti) läbiviidud auditi käigus alati avastatakse. Väärkajastamised võivad tuleneda pettusest või veast ja neid peetakse oluliseks siis, kui võib põhjendatult eeldada, et need võivad üksikult või koos mõjutada majanduslikke otsuseid, mida kasutajad raamatupidamise aastaaruande alusel teevad.

Kasutame auditeerides vastavalt rahvusvaheliste auditeerimise standarditele (Eesti) kutsealast otsustust ja säilitame kutsealase skeptitsismi kogu auditi käigus. Me teeme ka järgmist:

- teeme kindlaks ja hindame raamatupidamise aastaaruande kas pettusest või veast tuleneva olulise väärkajastamise riskid, kavandame ja teostame auditiprotseduuri vastuseks nendele riskidele ning hangime piisava ja asjakohase auditi tõendusmaterjali, mis on aluseks meie arvamusele. Pettusest tuleneva olulise väärkajastamise mitteavastamise risk on suurem kui veast tuleneva väärkajastamise puhul, sest pettus võib tähendada salakokkulepet, võltsimist, info esitamata jätmist, vääresitiste tegemist või sisekontrolli eiramist;
- omandame arusaamise auditi puhul asjaspepuutuvast sisekontrollist, et kavandada nendes tingimustes asjakohaseid auditiprotseduure, kuid mitte arvamus avaldamiseks ettevõtte sisekontrolli tulemuslikkuse kohta;

- hindame kasutatud arvestuspõhimõtete asjakohasust ning juhtkonna arvestushinnangute ja nendega seoses avalikustatud info põhjendatust;
- teeme järelduse juhtkonna poolt tegevuse jätkuvuse arvestuse alusprintsipi kasutamise asjakohasuse kohta ja saadud auditi tõendusmaterjali põhjal selle kohta, kas esineb olulist ebakindlust sündmuste või tingimuste suhtes, mis võivad tekitada märkimisväärset kahtlust ettevõtte suutlikkuses jätkata jätkuvalt tegutsevana. Kui me teeme järelduse, et eksisteerib oluline ebakindlus, oleme kohustatud juhtima vandeaudiitori aruandes tähelepanu raamatupidamise aastaaruandes selle kohta avalikustatud infole või kui avalikustatud info on ebapiisav, siis modifitseerima oma arvamust. Meie järeldused põhinevad vandeaudiitori aruande kuupäevani saadud auditi tõendusmaterjalil. Tulevased sündmused või tingimused võivad siiski kahjustada ettevõtte suutlikkust jätkata jätkuvalt tegutsevana;
- hindame raamatupidamise aastaaruande üldist esitusviisi, struktuuri ja sisu, sealhulgas avalikustatud informatsiooni, ning seda, kas raamatupidamise aastaaruanne esitab aluseks olevaid tehinguid ja sündmusi viisil, millega saavutatakse õiglane esitusviis.

Me vahetame nendega, kelle ülesandeks on valitsemine, infot muu hulgas auditi planeeritud ulatuse ja ajastuse ning märkimisväärsete auditi tähelepanekute kohta, sealhulgas mis tahes sisekontrolli märkimisväärsete puuduste kohta, mille oleme tuvastanud auditi käigus.

/digitaalselt allkirjastatud/

Kaja Loog

Vandeaudiitori number 257

OÜ Audiitorbüroo PROFITIUS

Audiitorettevõtja tegevusloa number 127

Mõisatalli tn 16, Raadi alev, Tartu vald, Tartu maakond, 60534

04.06.2024

Audiitorite digitaalallkirjad

SIHTASUTUS TAMPERE MAJA (registrikood: 90001523) 01.01.2023 - 31.12.2023 majandusaasta aruandele lisatud audiitori aruande on digitaalselt allkirjastanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
KAJA LOOG	Vandeaudiitor	04.06.2024

Tegevusalad

Tegevusala	EMTAK kood	Põhitegevusala
Külalistemajad	55103	Jah